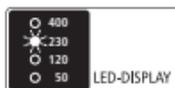
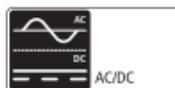
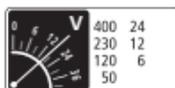


AC-tiveTester



DE 02

GB 06

NL 10

DK 14

FR 18

ES 22

IT 26

PL 30

FI 34

PT 38

SE 42

NO 46

TR 50

RU 54

UA 58

CZ 62

EE 66

LV 70

LT 74

RO 78

BG 82

GR 86



Read the operating instructions and the enclosed brochure „Guarantee and additional notices“ completely. Follow the instructions they contain. Safely keep these documents for future reference.

Function/Application

Universal voltage tester for the entire electrical system of a building. The device can be used to test DC and AC voltages from 6 to 400 V. With DC voltage, polarity tests from 6 V DC and up can be carried out. Information is shown by means of a high-contrast LED display.

Safety instructions

- The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications.
- Before every measurement make sure that the area to be checked (e.g. line) and the tester are in perfect operating condition. Test the device by connecting it to known voltage sources (e.g. a 230 V socket in the case of AC testing or a car battery in the case of DC testing). Stop using the device if one or a number of its functions fails.
- If you are working with voltages higher than 25 V AC/60 V DC, exercise extreme caution. Touching the electrical conductors at such voltages poses a risk of life-threatening electric shocks. Take particular care if the 50V warning LED is on.
- Do not use the device in environments in which there are conductive particles or where the occurrence of moisture (in the form of condensation, for example) can create transient conductivity.
- If the device comes into contact with moisture or other conductive residue, work must not be carried out under voltage. At and above voltages of 25 V AC/60 V DC, the presence of moisture creates the risk of life-threatening electric shocks. Clean and dry the device before use. When using the device outdoors, make sure that the weather conditions are appropriate and/or that suitable protection measures are taken.
- If you are taking measurements in the hazardous vicinity of electrical installations, do not work alone and seek guidance from an electrically skilled person before starting work.
- The device must not be connected to voltages for longer than 30 seconds.
- Hold the device by the grip sections only. Do not touch the test prods during measurement.
- If possible, do not work alone.

Symbols



Hazardous electrical voltage warning:
Unprotected live components inside the device housing may pose a risk of electric shock.



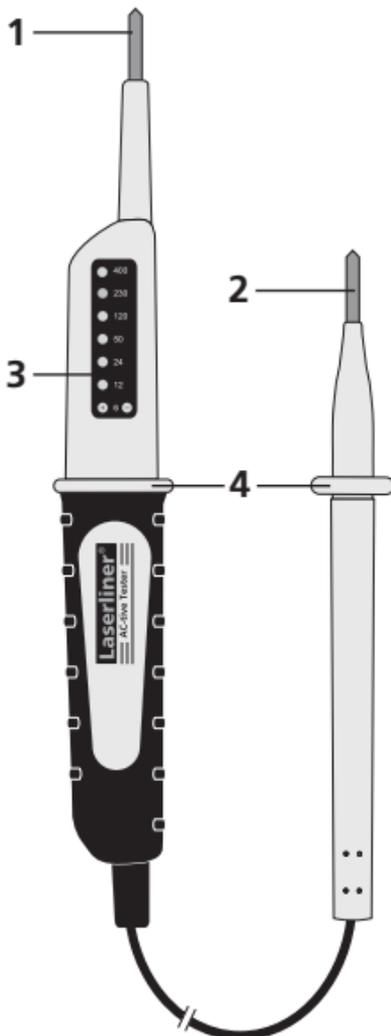
Danger area warning



Protection class II: The test device has reinforced or double insulation.

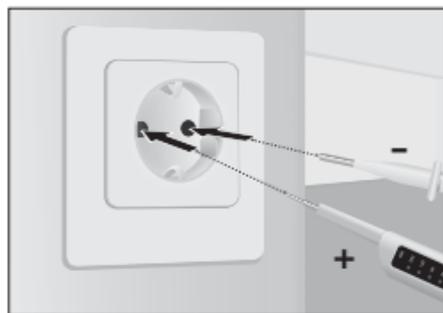
CAT III

Overvoltage category III: Equipment in fixed installations and for applications where specific requirements with regard to the reliability and availability of equipment have to be met, e.g. circuit-breakers in fixed installations and devices used in industrial applications which are permanently connected to the fixed installation.



- 1 Test prod +
- 2 Test prod -
- 3 LED display
- 4 Grip guard

1 Testing AC voltage



Hold the base device (+) in your right hand and the second test prod (-) in your left hand. Now apply the test prods to the contacts to be tested (line, socket, etc.).

If voltage is present, all the LEDs up to the voltage measured will light up, along with the positive and negative LEDs.



Make sure that the measuring circuit is closed. It is not sufficient to use just one of the test prods.

2 Testing DC voltage

Follow the instructions in section 1 („Testing AC voltage“). If voltage is present, the relevant LEDs will light up. The positive or negative LED will indicate the polarity.

- Positive LED lights up: The positive pole is in contact with the „+“ test prod
- Negative LED lights up: The negative pole is in contact with the „+“ test prod

3 Calibration

The voltage tester needs to be calibrated and tested on a regular basis to ensure it produces accurate measurement results. We recommend carrying out calibration once a year.

Technical data

Voltage range	6, 12, 24, 50, 120, 230, 400 V AC +/-6, 12, 24, 50, 120, 230, 400 VDC
Frequency range	50/60 Hz
LED display	6, 12, 24, 50, 120, 230, 400 V Positive/negative polarity
Tolerance	-30% to 0% of the reading
Response time	< 0.1 s, LED
Overvoltage	CAT III - 600 V / Pollution degree 2
Humidity	Max. 85% relative air humidity
Degree of protection	IP64
Power consumption	Max. 30 mA (cycle: 5% switch-on duration/10 min.)
Operating temperature	-10°C to 55°C
Weight	115 g

Subject to technical alterations. 06.2010

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at:
www.laserliner.com/info





SERVICE



Umarex GmbH & Co KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

laserliner@umarex.de

083.020A / Rev.0610

Umarex GmbH & Co KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner[®]
Innovation in Tools